

УТВЕРЖДАЮ:



Юрина Елена Александровна,
проректор по научной работе
Тамбовского государственного
университета имени Г.Р. Державина,
доктор экономических наук, профессор

27 января 2023 г.

ОТЗЫВ ВЕДУЩЕЙ ОРГАНИЗАЦИИ

– федерального государственного бюджетного образовательного учреждения высшего образования «Тамбовский государственный университет имени Г.Р. Державина» – о диссертации Янкаускас Елены Сергеевны «Формирование межкультурной компетенции мультимедийными средствами на уроках иностранного языка у обучающихся старших классов», представленной на соискание ученой степени кандидата педагогических наук по специальности 5.8.2. – Теория и методика обучения и воспитания (иностранные языки; уровень общего образования)

Диссертация Янкаускас Елены Сергеевны написана на актуальную лингводидактическую тему, связанную с поиском эффективных путей формирования у учащихся старших классов средней общеобразовательной школы межкультурной компетенции мультимедийными средствами на уроках иностранного языка. Межкультурная тематика была особенно популярна в лингводидактических исследованиях 1990-х гг. В настоящее время многие позиции приходится пересматривать, что представляется весьма и весьма проблематичным. Однако это не остановило диссертанта от выбора такой актуальной и одновременно рискованной темы. Свое понимание актуальности ею прописано, хотя реально острые проблемные зоны обойдены. Возможно, это сделано намеренно, поскольку именно сейчас

наблюдаются серьезные и не всегда постижимые нами перемены в мире, обусловленные во многом межкультурными, межцивилизационными конфликтами. Если ранее мы говорили об универсальных концептах и признавали незыблемость социальных институтов, которые, как нам казалось, были опорами для взаимопонимания и обеспечивали продуктивный диалог культур и цивилизаций (см. работы В.В. Сафоновой, С.Г. Тер-Минасовой и др.), то сегодня приходится с сожалением констатировать наличие непреодолимой пропасти в понимании, например, того, что такое истина и патриотизм, в чем сущность свободы и демократии, что такое семья, какова ее роль в обществе и т.п. Были разные трактовки, но уважалось иное мнение, имевшее культурную специфику. Теперь же нам навязывают некий культурный универсализм и не хотят считаться с нашим мнением. Как выстраивать межкультурный диалог в таких обстоятельствах? Вопрос – сложный. Еще сложнее в этой связи проблема формирования межкультурной компетенции у школьников. Автор диссертации предлагает сместить акцент в знаниевую парадигму и формирование отношений, что представляется рациональным, и разрабатывает пути организации обучения иностранному языку для межкультурного общения с применением мультимедийных средств.

Введение дает общее представление о проведенном исследовании. В нем обозначены противоречия, лежащие в основе выбора предмета научного изучения, прописана гипотеза, определены цель и задачи, методологический аппарат, представлены полученные результаты, их новизна, теоретическая значимость и практическая ценность, а также положения, выносимые на защиту.

Глава 1 посвящена теоретико-методологическим основам проблемы исследования. Большое место отведено обзору публикаций, в которых обсуждаются ключевые понятия диссертации – компетенция, культура, межкультурный подход и т.п. Приводится рабочее определение межкультурной компетенции и рассматривается ее структура. Диссертант

при этом выделяет те компоненты, которые можно было бы формировать на уроках иностранного языка посредством мультимедийных технологий. Оправданным представляется рассмотрение английского языка как языка межкультурного общения, выходящего за рамки собственно англоязычных стран, что предполагает ознакомление с культурами разных народов мира, использующих его в качестве языка-посредника. Далее анализируются психолого-педагогические аспекты формирования межкультурной компетенции на основе мультимедийных средств у старшеклассников, результатом чего стало научное обоснование предлагаемого в диссертации решения проблемы. При этом диссертант старается поддерживать связь между теорией и практикой, демонстрируя осведомленность в современном состоянии психолого-педагогических исследований и знание образовательной реальности из собственного опыта и опыта практикующих учителей английского языка. В отдельный параграф вынесено рассмотрение мультимедийных ресурсов как средства, применяемого для формирования межкультурной компетенции у учащихся старших классов. Прописана их методическая ценность при решении конкретных задач межкультурного обучения на уроках иностранного языка в средней общеобразовательной школе.

В Главе 2 представлена разработанная диссертантом методика. компоненты которой выстраиваются с позиций нескольких подходов, в связи с чем автор декларирует верховенство интегративного подхода. Затем описывается ее примерное наполнение, приводятся образцы заданий и упражнений, направленных на формирование различных компонентов межкультурной компетенции на уроках английского языка посредством мультимедийных технологий и ресурсов. Перечислены факторы, обуславливающие выбор того или иного методического приема. Интересно заметить, что в работе показано, как можно сочетать обучение различным аспектам языка и видам речевой деятельности с межкультурным обучением. Особое внимание уделяется контролю сформированности межкультурной

компетенции у школьников. В последнем параграфе приводятся данные опытно-экспериментальной части исследования, сравнивается динамика и результаты обучения в контрольной и экспериментальной группах, делается вывод об эффективности предложенной методики.

Заключение содержит краткую характеристику проделанной работы. В нем обобщаются результаты исследования.

Автореферат в должной мере отражает текст диссертации. Сделанные в ней выводы получили адекватное отражение в публикациях автора.

В целом положительно оценивая диссертацию Янкаускас Елены Сергеевны, хотелось бы высказать некоторые замечания и пожелания.

1. Представляется спорным рассмотрение межкультурной компетенции в качестве компонента коммуникативной компетенции. В некоторых весьма авторитетных учебниках по межкультурной коммуникации приводятся примеры того, как прекрасно владеющие иностранным языком туристы сталкиваются порой с культурными барьерами зарубежом, тогда как другие, обладающие минимальным запасом языковых средств, легко их преодолевают.

2. Из выделенного жирным шрифтом определения межкультурной компетенции пропал такой важный компонент ее структуры, как отношения. Остались только знания и умения.

3. Хотелось бы получить более четкое пояснение в связи со сделанным на стр. 80-81 диссертации утверждением о том, что «эффективность методики формирования межкультурной компетенции напрямую зависит от следующих компонентов: теоретико-методологический компонент, содержательный компонент, организационно-методический компонент, технологический компонент и оценочно-результативный».

4. Текст диссертации надлежало бы вычитать более внимательно.

В заключение следует отметить, что работа обладает, во-первых, научной новизной, которая заключается в разработке методики формирования межкультурной компетенции мультимедийными средствами

на уроках иностранного языка у обучающихся старших классов; во-вторых, теоретической значимостью, состоящей в обосновании методического решения проблемы исследования; в-третьих, практической ценностью, заключающейся в разработке алгоритмов работы с различными мультимедийными средствами, а также методических рекомендаций по межкультурному обучению школьников. Перспективным видится углублённое изучение различных аспектов проблемы, а также вопросов учета национальных, этнических, семейных ценностей в контексте межкультурного обучения.

Итак, диссертация Янкаускас Елены Сергеевны «Формирование межкультурной компетенции мультимедийными средствами на уроках иностранного языка у обучающихся старших классов» является завершённой научно-квалификационной работой, в которой содержится решение задачи, имеющей существенное значение для теории обучения иностранным языкам в средней общеобразовательной школе. Оно заключается в разработке методики, обеспечивающей формирование межкультурной компетенции у старшеклассников при помощи мультимедийных средств на уроках иностранного языка. По актуальности темы исследования, степени новизны результатов, взвешенности выносимых на защиту положений, обоснованности выводов и рекомендаций защищаемая диссертация соответствует требованиям п. 9, 10, 11, 13, 14 Положения о присуждении ученых степеней, утвержденного постановлением Правительства Российской Федерации от 24.09.2013 г., № 842 в редакции Постановления Правительства Российской Федерации от 01.10.2018 г., с изменениями от 26.05.2020 г., а ее автор – Янкаускас Елена Сергеевна – заслуживает присуждения ученой степени кандидата педагогических наук по специальности 5.8.2. – Теория и методика обучения и воспитания (иностранные языки, уровень общего образования).

Отзыв составлен доктором педагогических наук, профессором, заведующим кафедрой лингвистики и лингводидактики Тамбовского

государственного университета имени Г.Р. Державина Поляковым Олегом Геннадиевичем, обсужден и утвержден на заседании названной кафедры 27 января 2023 г., протокол № 5.



Поляков Олег Геннадиевич,
заведующий кафедрой
лингвистики и лингводидактики,
доктор педагогических наук, профессор

ФГБОУ ВО «Тамбовский государственный университет
имени Г.Р. Державина»
392036, г. Тамбов, ул. Интернациональная, д. 33
Тел.: (4752) 723434
post@tsutmb.ru

